



TRAIT D'UNION

STOSSWIHR

Bulletin Communal - Décembre 2020 - N° 36



Sommaire

Mot du maire	3	Préparation de la rentrée	26
Finances	4-5	Mise en place des décorations de Noël	27
Travaux réalisés et à venir	6-9	Remerciements aux bénévoles	28-29
Forêt en 2020	10-11	Accueil d'un stagiaire	30
		Actualités de nos écoles	31-34
		La réserve naturelle	35-36
Manifestations passées		Nos associations	37
Exposition « la petite vallée autrefois »	12-15	Les numéros utiles	38
Sentier de Noël du Silberwald 2019	16-19	État civil	39
La petite fête au village	20		
Vie communale		Infos pratiques	
Marché aux fleurs	21-22	Les membres du conseil municipal	40-41
Passage du jury du fleurissement	23	Le ramassage des ordures ménagères en hiver	41
Rempotage	24		
Distribution des masques à la commune	25	Divers	
		PEP	42
		Rappels de réglementations	43
		Faits divers	44-45
		Un clin d'œil au passé	46-47



Le mot du Maire

Chères concitoyennes, Chers concitoyens,

La nouvelle municipalité, issue des élections, est en place.

Rapidement, nous avons préparé la rentrée scolaire 2020/2021 avec l'application des nouvelles règles sanitaires, grâce à une parfaite collaboration entre les élus, l'équipe des enseignants et les employés municipaux. Nos écoles, fréquentées par 114 enfants sont un véritable lieu de vie et méritent toutes les attentions.

Pour cette rentrée, nous avons constaté que de plus en plus de parents confient leurs enfants à la structure d'accueil périscolaire « Sisney Kid's ». Ce qui aurait engendré, de nombreux allers-retours de Stosswihr à Soultzeren pour le déjeuner mais également des problèmes d'intendance. De plus, la capacité maximum d'accueil à Soultzeren était atteinte.

Afin de satisfaire les parents et d'offrir une qualité de service, nous avons réussi à négocier dans un laps de temps très court avec « Jeunesse et Sports », organisme de tutelle des accueils périscolaires, une capacité d'accueil jusqu'à 49 enfants à la Salle des Fêtes.

Ceci bien sûr, dans l'attente de la concrétisation à moyen terme, d'un projet d'accueil dans la commune. La nouvelle équipe s'est emparée du sujet et planche actuellement sur un projet.

La période de confinement passée, les équipes techniques ont repris les divers travaux qui étaient interrompus. De nouveaux aménagements ont été mis en place comme vous pourrez le constater en feuilletant ce 36^{ème} numéro de TRAIT D'UNION.

Du fait de la pandémie liée à la COVID19, la vie associative est fortement impactée et elle est malheureusement quasiment à l'arrêt. Nous espérons tous au retour d'une situation où chaque association puisse reprendre ses activités propres et garantir une vie sociale qui fait pour l'instant grandement défaut.

Le virus est toujours présent et chacun d'entre nous à un rôle important à jouer. J'invite toutes et tous à respecter les gestes sanitaires, afin de vous protéger vous, vos proches, et toutes les personnes que vous êtes amenées à côtoyer. De nouvelles habitudes ont dû être prises, certes contraignantes mais indispensables. La vie n'a pas de prix. Néanmoins, restons optimistes et croyons à des jours meilleurs.

Au nom des adjoints, des membres du Conseil Municipal et en mon nom, je vous souhaite à toutes et à tous de belles fêtes de Noël et une bonne et heureuse année 2021.

Viel Gleck zum Neya Johr
Le Maire

Budget eau et assainissement 2020

EXPLOITATION

DÉPENSES	
Charges générales	38 000,00 €
Charges de personnel	17 000,00 €
Autres charges	52 500,00 €
Charges exceptionnelles	500,00 €
Opération d'ordre entre section	45 220,00 €
Atténuation de charges	36 000,00 €
Dépenses imprévues	5 000,00 €
TOTAL	194 220,00 €

RECETTES	
Excédent antérieur reporté	47 225,00 €
Ventes produits	184 575,00 €
TOTAL	231 800,00 €

INVESTISSEMENT

DÉPENSES	
Dépenses imprévues	5 000,00 €
Immobilisations incorporelles	1 000,00 €
Immobilisations incorporelles	395 000,00 €
TOTAL	401 000,00 €

RECETTES	
Excédent reporté	353 765,00 €
Dotations	2 015,00 €
Opération d'ordre entre section	45 220,00 €
- €	401 000,00 €

Prix de l'eau 2020

COMMUNES	2019	2020	
BREITENBACH	3.38	3.38	
ESCHBACH	3.61	3.61	
GRIESBACH	3.66	3.66	
GUNSBACH	3.55	3.65	
HOHROD	3.20	3.20	↗
LUTTENBACH	3.30	3.35	
METZERAL	2.70	3.20	↗
MITTLACH	3.02	3.22	↗
MUHLBACH	3.71	3.71	↗
MUNSTER	3.51	3.51	
SONDERNACH	3.55	3.55	
SOULTZBACH	3.30	3.30	
SOULTZEREN	3.01	3.01	
STOSSWIHR	2.86	2.86	
WASSERBOURG	2.25	2.35	↗
WIHR AU VAL	3.41	3.58	↗

Wasserbourg non assujettie à la taxe d'assainissement

Les données sont exprimées en euros par mètre cube.

Budget général 2020

FONCTIONNEMENT

DEPENSES	
Caractère général	490 650,00 €
Charges de personnel	459 200,00 €
Charges de gestion	123 400,00 €
Atténuation de charges	3 000,00 €
Charges financières	9 000,00 €
Charges exceptionnelles	3 700,00 €
Opération d'ordre	2 800,00 €
Dépenses imprévues	2 554,00 €
Virement à la section investissement	90 000,00 €
TOTAL	1 184 304,00 €

RECETTES	
Produits et ventes	504 650,00 €
Impôts et taxes	414 055,00 €
Dotations	211 799,00 €
Autres produits	41 000,00 €
Atténuation produits	2 300,00 €
Produits exceptionnels	10 500,00 €
TOTAL	1 184 304,00 €

INVESTISSEMENT

DEPENSES	
Emprunts	115 000,00 €
Immobilisations incorporelles	1 000,00 €
Immobilisations	107 000,00 €
Dépenses imprévues	1 851,00 €
Opération d'ordre	0,00 €
Résultat investissement reporté	30 189,00 €
TOTAL	255 040,00 €

RECETTES	
Dotations	149 240,00 €
Produits de cession	1 000,00 €
Subventions	12 000,00 €
Virement section fonctionnement	90 000,00 €
Opération d'ordre	2 800,00 €
TOTAL	255 040,00 €

Taux impôts locaux 2020

COMMUNES	TAXES D'HABITATION	FONCIER BATI	FONCIER NON BATI
BREITENBACH	10.04	8.93	60.73
ESCHBACH	9.65	12.55	80.81
GRIESBACH	8.12	8.51	37.51
GUNSBACH	11.21	11.6	83.53
HOHROD	9.86	12.18	54.88
LUTTENBACH	6.38	8.34	50.23
METZERAL	6.56	7.58	48.02
MITTLACH	6.82	9.85	83.67
MUHLBACH	9.05	9.82	85.71
MUNSTER	13.35	13.73	85.27
SONDERNACH	6.50	6.63	31.37
SOULTZBACH	8.00	11.28	79.39
SOULTZEREN	7.11	8.48	34.98
STOSSWIHR	5.65	8.27	65.60
WASSERBOURG	9.86	10.60	89.25
WIHR AU VAL	6.44	7.31	42.86

Les taux sont exprimés en %

Les travaux réalisés



*Acquisition d'un nouvel ensemble
four / plaque de cuisson
pour la cuisine de la Salle des Fêtes.*



*Les ouvriers communaux ont procédé
au rafraîchissement des marquages
au sol de tout le village.*



*Travaux de réfection
de la toiture de la mairie
et à l'église protestante
suite à un coup de tempête.*



Réaménagement paysagé au croisement de la Rue du Hohneck et du Chemin du Saegmatt.



André SCHMIDT, notre ouvrier forestier, qui a réalisé les bancs. Roland PIERREZ et Raphaël MEYER ouvriers communaux se sont chargés de l'aménagement.

Les travaux réalisés



Élagage des arbres au croisement de la Rue Saegmatt et Abswald.



*L'abattage d'un arbre
Chemin Saegmatt.*



*Mise en place par les
agents techniques des
décorations de Noël*

Suite à la détection d'une fuite d'eau importante sur le réseau d'eau chemin du Looch, des travaux de réparation ont été menés en urgence par l'entreprise A. BAUMGART de Muhlbach/Munster.



Les travaux à venir

- Installation de WC adaptés aux tout-petits à la salle des fêtes permettant d'accueillir jusqu'à 49 enfants dans le cadre du périscolaire,
- Réflexion sur le devenir du presbytère protestant avec un projet de MAM (maison d'assistantes maternelles) et d'un périscolaire,
- Création d'une plateforme de stockage de bois,
- Création du Sentier des Ponts en collaboration avec le Parc Naturel Régional des Ballons des Vosges.
- Travaux d'étanchéité du garage attenant à la Mairie.



Le presbytère protestant.



Réunion avec le Service des Routes du Département dans le cadre d'une étude de la sécurisation du croisement.



Cette année beaucoup de résineux sont affaiblis suite aux périodes de sécheresses estivales qui se cumulent depuis quelques années. Ce climat est favorable aux attaques de ravageurs, notamment le scolyte de l'épicéa, petits insectes xylophages de l'ordre des coléoptères. Les épicéas sont en général exploités au bout d'environ 50 ans. Le sapin et l'épicéa sont deux espèces bien distinctes qui poussent tous les deux naturellement dans notre vallée. L'épicéa (Picea abies) ressemble au sapin, mais son tronc est roux et sa couleur est plus sombre que celle du sapin (Abies Alba) et, différence de taille, ses cônes sont pendants.



Comme beaucoup d'insectes xylophages ou saproxylophages, le scolyte ne peut directement digérer le bois en raison de la présence de lignine et de cellulose. Il emporte donc avec lui, de l'arbre où il est né, une provision de spores et/ou de mycélium d'un champignon symbiotique capable de digérer ces polymères. Après de grandes tempêtes ou une sécheresse anormalement longue et/ou importante, le scolyte peut se reproduire massivement sur les chablis, les arbres déshydratés, mutilés, blessés ou affaiblis.

Le sapin pectiné subit aussi des dépérissements suite aux sécheresses de 2019 et 2020 et la commercialisation du sapin dépérissant est très difficile. En 2018, 6 000 m² de bois scolytés ont été enlevés. En 2019, 9 000 m² et cette année à fin septembre, 6 800 m².

Les forestiers en action

Une fois les aiguilles rouges, les épicéas sont définitivement condamnés. Il faut alors couper les bois soit pour des raisons de sécurité, soit pour valoriser le bois avant dépréciation. C'est pourquoi vous avez pu constater que des parcelles entières avaient été coupées dans les secteurs du Brenneckerle et du Sattel.

Il n'existe malheureusement pas de « remèdes » pour les arbres. Juste quelques pistes comme :

- La biodiversité élevée des arbres, ce qui implique l'usage de sujets issus de souches locales et adaptées au substrat,
- L'écorçage des grumes abattues, ou des arbres tombés après une tempête, permet d'éviter que des scolytes ne s'y installent et y pondent, leurs larves ne pouvant en effet vivre et grandir que sous l'écorce d'arbres fraîchement abattus ou tombés,
- Le piégeage des adultes. Les adultes sont en effet attirés par les odeurs des arbres auxquels ils sont attachés (et en particulier des arbres malades ou en déficience physiologique, par exemple du fait d'une sécheresse). On peut donc attirer les adultes vers des pièges à phéromones ou qui reproduisent le spectre d'odeurs d'arbres malades. Malheureusement cette solution ne peut se faire à grande échelle,
- Certains arbres sont naturellement résistants au scolyte et au stress hydrique et permettent de recoloniser le milieu forestier.

La seule solution efficace consiste à enlever les bois infectés le plus rapidement possible.

Actuellement dans les divers secteurs forestiers dans les Vosges, le Jura alsacien, les Ardennes, (tout le Grand Est en général), comme dans le Bade-Württemberg et la Sarre, l'abattage des arbres scolytés est important entraînant une offre très forte à la vente ce qui sature le marché avec des prix très bas (de l'ordre de 30 % en moins par rapport à 2017).

QUEL AVENIR ?

L'ONF assure une veille régulière dans les forêts afin de suivre l'évolution des différents dépérissements et favoriser l'adaptation des forêts aux évolutions climatiques : forêt plus diversifiée, plus claire, introduction d'arbres adaptés à la sécheresse, ...

Il faut surtout mettre des essences adaptées à la topographie des lieux. Par exemple un sapin pectiné dans un Fond de Vallée sur un versant nord.

Nous en profitons pour remercier notre ouvrier forestier André SCHMIDT, nos bûcherons Eric GASSMANN, Thierry BIANCHI et notre Agent Technique Forestier Daniel HIMBER pour les travaux menés avec soins et professionnalisme. Ainsi que nos prestataires MICLO Cédric, débardeur et Antoine SPIESSER (Sté AS Coupes), travaux forestiers, qui interviennent régulièrement pour le compte de la commune.

Quelques termes techniques :

Bois d'œuvre : bois destiné à faire des charpentes, à la menuiserie

Bois de mine : bois destiné à faire des poteaux, aux mines (de plus en plus en rare)





Exposition « la petite vallée autrefois »



L'exposition « la Petite Vallée autrefois » et la guerre d'Algérie vécue par des membres de l'UNC de Stosswihr, s'est déroulée le samedi 19 novembre et mercredi 20 novembre 2019, à la Salle des Fêtes.

Grâce à un excellent travail préparatoire effectué par l'association S'Menschertaler Kärtla, la section UNC de Stosswihr et la municipalité, l'exposition a été une vraie réussite.

Les curieux, qui se sont déplacés en nombre durant ces deux jours, ont pu découvrir la vie autrefois dans les villages de Stosswihr, Sultzeren et Hohrod. Les exposants, Laurent SCHAFFHAUSER, Philippe MULLER et Gilbert MAHLER n'ont pas chômé pour répondre aux diverses questions des visiteurs. Quant aux Anciens Combattants de Stosswihr, ils ont présenté une exposition consacrée à la guerre d'Algérie.



Cette exposition leur tenait à cœur, car qu'ils sont les derniers témoins vivants et avant que ce conflit ne tombe dans l'oubli. Ils ont raconté leurs souvenirs à travers des photos mais aussi autour d'un « stammdesch » auquel s'est joint M. Daniel AZAM, français d'Algérie, qui a vécu ces événements de manière différente. Il a dû quitter sa terre natale et traverser la Méditerranée pour s'installer en Métropole.



M. Adolphe PETER



Alfred RIEDLINGER



André SCHAFFHAUSER †



Arthur HATTENBERGER †



Bernard JAEGLIN

Les manifestations passées



Georges SPENLE (à gauche)



Helmut GIGES (au centre)



1957: campement
d'EL. Yilia

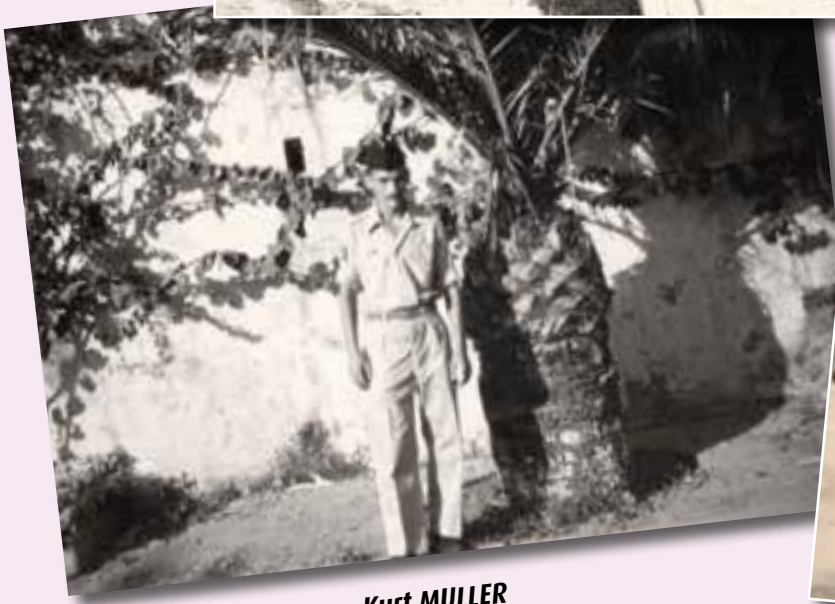
Herbert KAIM



Jacques SPENLE † (à gauche)



Jean BATOT



Kurt MULLER



Léon ANSEL



La rue Michelet à Alger, une rue emblématique d'Alger

Le sentier de Noël du Silberwald 2019



Nous avons fêté en 2019, le 10^{ème} anniversaire du Sentier de Noël du Silberwald, malheureusement sans neige.

Malgré ceci, les quatre balades accompagnées ont rencontré un vif succès.

À l'entrée de la Salle des Fêtes, le public tout en se réchauffant autour des brûlots, écoutait les musiques de Noël interprétées par l'Harmonie de la Petite Vallée.

Les guides des soirées, André AUBERT et Daniel THOMEN, revêtus de la tenue des moines de l'ordre cistercien, fondateur de la Vallée de Munster au VII^{ème} siècle, ont évoqué la vie du village tout au long des siècles, pimentant les récits de maintes anecdotes concernant les origines du village, les travaux de distillation, le rôle de la forêt, de la chapelle du Schweinsbach, les légendes des sapins de Noël, des boules de Noël et des crèches...

Au cours de leur cheminement, les marcheurs, ont certes apprécié les décors réalisés par les bénévoles, les illuminations des uns et des autres, les animations musicales mais aussi les dégustations de vin chaud, et les traditionnels petits gâteaux de Noël.

Les enfants n'étaient pas oubliés : à la ferme Schubnel, ils pouvaient approcher les vaches vosgiennes ainsi que les petits veaux et un peu plus loin, rencontrer le Père Noël et sa fabrique de jouets où les lutins préparaient les cadeaux.

Les bénévoles en action lors des préparatifs.

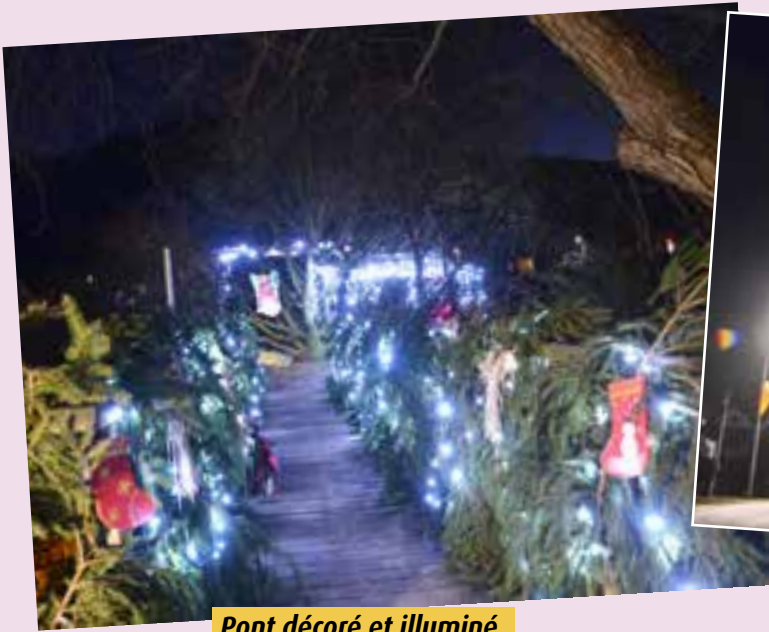




L'entrée du Sentier de Noël du Silberwald.



Les visiteurs à la Salle des Fêtes, avant le départ.



Pont décoré et illuminé.



Illumination d'un arbre.



Décorations chez des habitants.



Les manifestations passées



Les animaux de nos forêts.



Les bénévoles prêts à servir le vin chaud et avec le sourire.



Les lutins mineurs.



Insolite : des camions qui se prennent au jeu des illuminations.



La ferme Schubnel.



Les cors des Alpes.

Le Sentier de Noël du Silberwald des Aînés.



Nos anciens n'ont pas été oubliés. Comme l'année précédente, des membres du Comité des Fêtes, des élus et des bénévoles du Foyer du Parc, se sont mobilisés pour accueillir des résidents de la maison de retraite du « Foyer du Parc ».



Après un tour en voiture dans le vallon d'Ampfersbach permettant à chacun d'admirer les diverses illuminations et décorations, une première halte a eu lieu à la maison du Père Noël, où ce dernier les attendait pour offrir des friandises avant d'entonner avec les aînés des chants de Noël. Peu après, tous se sont retrouvés à la chapelle où un verre de vin chaud fut servi.

Que d'émotions et de souvenirs partagés lors de cette soirée.

Dans le cadre du Festival « Vos oreilles ont la parole », organisé par la Médiathèque Départementale du Haut-Rhin, l'association « Lire et Cie » qui gère la bibliothèque municipale de Stosswihr, ont accueilli le jeudi 28 octobre 2020, à la Salle des Fêtes de Stosswihr, la conteuse Fabienne Morel.

Ce spectacle s'est déroulé juste quelques heures avant le confinement de la population.

La conteuse a partagé, avec l'auditoire composé d'enfants et de parents, l'histoire de Toupti-Toupti, un petit bonhomme malicieux et plein d'énergie.

Les rires ont fusé dans la salle entre bruitages et chants repris par les petits et grands.



Les manifestations passées



La p'tite fête au « village »

La manifestation organisée le 9 août 2020 à l'initiative de M. Brian LEHMANN propriétaire du Bar « Au Village » a connu un beau succès. Il y a longtemps que le centre du village n'a connu une telle animation. Les nombreux curieux ont trouvé de quoi se désaltérer, se restaurer ou admirer le travail des artisans présents. Tous ceci dans la bonne humeur. A refaire.



Les exposants à l'oeuvre.



M. BURGY qui exposait des animaux de basse-cour.



Un grand merci à l'Harmonie de la Petite Vallée qui a égayé ce moment convivial.

Marché aux fleurs

Le 23 mai 2020 s'est tenu le marché aux fleurs qui a connu un franc succès tout en respectant les conditions sanitaires. Les commandes ont été multipliées par 2 par rapport à 2019 (128 commandes contre 63 l'année passée).



Le déchargement des fleurs.

A l'heure de pointe le flot des véhicules était impressionnant dans la rue G.Motte.



Le retrait des commandes.



La vie communale



Sophie et Muriel à la distribution des géraniums gratuits.



Patricia et Guy en plein travail.



Sur le stand tenu par notre horticulteur M. WURTZ de Ribeauvillé.



Le jury prêt à évaluer les maisons fleuries de Stosswihr.



Un jury très studieux.

Le passage du jury pour le fleurissement



Rempotage des plants de la commune

C'est avec enthousiasme et bonne humeur qu'une partie du conseil municipal a mis les mains dans le terreau pour prêter main forte aux ouvriers municipaux à l'occasion du repotage des plants de la commune.



*Catherine, Martin et Guy
les mains dans le compost.*



*Martin et Raphaël en
pleine réflexion sur le
travail de Sophie.*



*Roland PIERREZ notre ouvrier
communal à l'oeuvre.*

Distribution des masques à la population



La préparation des sachets de masques effectuée par les élus.



La distribution des masques le samedi - 20 juin 2020.

La préparation de la rentrée scolaire



Les élus se sont mobilisés avec l'équipe enseignante pour préparer les salles de classe pour la rentrée.



Mise en place de décorations de Noël

Les fêtes de fin d'année approchent dans un contexte bien particulier. Le Sentier de Noël du Silberwald n'aura pas lieu cette année. Néanmoins, la municipalité a tout de même souhaité la mise en place de quelques décorations. Ainsi les élus ont mis la main à la pâte, en installant à divers endroits dans le village des décorations de Noël.



Remerciements aux citoyens bénévoles

Un grand merci à Gilles RIEDLINGER pour son aide pour déplacer une auge en grès du presbytère protestant vers l'entrée est du village.



MM. André et Pascal HENRY qui ont soudé les chaises des écoles et assuré l'arrosage des fleurs mises en place au niveau de la station-service.



**M. HEYMANN Robert pour la réparation d'un jeu sur le parking arrière de la Salle des Fêtes.
M. Jean DREHER qui a offert 2 chariots qui ont été restaurés par les ouvriers communaux et qui fleurissent joliment notre commune.**

Un grand merci à M. GERAUD qui s'est chargé de l'arrosage des fleurs du chariot devant la Mairie durant tout l'été.



M. René WENGER pour son aide sur la recherche des bornes.



Un grand merci à Sabrina, Silvio, Roland et Raphaël nos ouvriers communaux pour leurs efforts tout au long de l'année qui contribuent à embellir notre belle commune.



Merci à une bénévoles qui a restauré une ancienne urne qui était stockée au grenier et qui a trouvé ainsi une nouvelle fonction : dans le hall d'accueil de la mairie, elle abrite une décoration de Noël.

Accueil d'un stagiaire d'école

Dans le cadre d'une convention signée avec le Lycée Agricole du Pflixbourg de Wintzenheim, la commune a accueilli au Service Technique du 2 novembre 2020 au 20 novembre 2020, un jeune stagiaire, Kellyan BOSCH, habitant à Stosswihr.

Ce dernier prépare un Bac Professionnel « Aménagements Paysagers ».

Il sera de nouveau présent du 5 avril 2021 au 2 mai 2021 et du 7 juin 2021 au 11 juillet 2021.



Durant cette première partie de stage, il s'est familiarisé avec les travaux de plantations mais aussi de la taille d'arbustes et la tonte d'espaces verts. Par ailleurs, encadré par André SCHMIDT, notre ouvrier forestier, il a été très actif dans le montage de la nouvelle crèche, près du Monument aux Morts.



Cette réalisation, qui fait son plus bel effet, a entièrement été conçue par André SCHMIDT, charpentier de métier. Force est de constater qu'il n'a pas perdu la main.

Actualités de nos écoles

Répartition des classes :

Avec un total de 114 élèves les bancs de nos écoles sont bien garnis!

L'école maternelle du Kilbel compte 62 élèves en petite-moyenne et grande section ainsi que CP et CE1

L'école d'Ampfersbach regroupe 52 enfants répartis en 4 classes CE1 - CE2 - CM1 - CM2

Confinement et plan Vigipirate obligent, les activités extérieures sont très réduites. Les enseignant(e)s doivent donc faire preuve d'imagination pour réussir à faire des activités de plein air ainsi que les activités sportives.



Annie MICLO, ATSEM qui travaille dans la classe des Petits/Moyens et qui entretient également les locaux de l'école du Kilbel.

L'équipe pédagogique



Virginie BERNHARD, enseignante en charge de la classe des Moyens/Grands.



Fabienne HOLDER, enseignante en charge de la classe des Petits /Moyens.



Dans la salle informatique, Lucie KIENAST, dans le cadre d'un Service Civique, travaille le matin dans la classe des Moyens/Grands et l'après-midi dans la classe des CM1/CM2.



Laurence BUEB, enseignante en charge de la classe des CM1/CM2.



Fabien SCHODER, enseignant en charge de la classe des CE1/CE2.

**Benoit SCHNEE, enseignant,
décharge de direction, en charge
des CP/CE1 le mardi.**



**Mme Ludmann, enseignante et directrice des
Ecoles de Stosswihr et Ampfersbach,
en charge des CP/CE1.**

Le mardi 24 novembre 2020, le Maire accompagné des 3 adjoints ont remis à chacun des écoliers un gilet réfléchissant qui porte le logo « Ecole de Stosswihr ». Avant de les distribuer, Le maire a expliqué l'importance d'être bien vu par les usagers de la route et a invité les écoliers à ne pas oublier de les enfiler avant d'emprunter le trajet de l'école, tout en comptant aussi sur les parents pour que ce geste élémentaire soit respecté. C'est avec empressement que tous ont ensuite enfilé leur gilet.



200 ans de botanique sur la Réserve naturelle du Frankenthal-Missheimle



Parnassie des marais
Parnassia palustris - Linné, 1753

La réputation de la flore du Frankenthal n'est plus à faire. Pour retracer les pérégrinations des botanistes qui ont arpenté les couloirs du Hohneck depuis près de 200 ans, le gestionnaire de la Réserve naturelle présente dans une exposition quelques espèces qui font la réputation de la Réserve naturelle.

Une occasion de découvrir ou redécouvrir cette flore emblématique des Hautes Vosges: Ail victorial, Lis martagon et autres Anémones se dévoilent au côté du Sorbier de Mougeot, de l'Arnica ou encore de la Parnassie des marais.

Pour cette exposition, l'Herbier de l'Université de Strasbourg a été consulté pour retrouver des plantes historiquement récoltées sur la Réserve naturelle. Ces planches d'herbiers constituent le plus souvent des références pour ces espèces.



Pulsatille blanche
Anémone scherfelii - Ullep, 1887

La victoire des croyances

Kirschleger (1862) livre un témoignage précieux sur le caractère sacré de cette plante dans le massif vosgien :

« Vous connaissez cette plante ? - « Dar aïel Nishalméier » - Vous en faites usage ? Et le fermier se tait, de crainte de se compromettre auprès des divinités infernales, ou de passer pour un homme vapemittieux. En effet la Victoriale ne porte pas sans

nom en vain : par elle ou cette victoriale de tous les maléfices de l'esprit de mensonge et de perfidie. La Victoriale placée sous le seuil de la porte de l'étable empêche le malin esprit d'y entrer ». Les fibres qui enveloppent son bulbe lui ont valu le nom d'« Ail à neuf chemises », et il fut aussi poché discrètement sous la chemise, en guise d'amulette. Il fut ainsi cueilli jusque dans les pentes les plus abruptes et vendu au-delà des vallées alsaciennes.



*Une tendre petite herbe,
un charmant insecte,
sont à mes yeux,
des objets admirables ;
je les préfère à une toque,
à une robe de palais.
Vivent le Hohneck!
le Rotaba!
le ballon!
le Chasserai!*

Sébastien de Schauenburg (1780-1813)
botaniste originaire
de Herrlisheim (68)



Ail victorial
Allium victorialis - Linné,
1753

Un poster pour un siècle d'évolution de la flore du Hohneck

Les botanistes parcourent les plus hauts sommets du massif vosgien depuis des siècles. En 1893, Brunotte et Lemasson ont publié un ouvrage intitulé « Guide du botaniste au Hohneck », qui décrit de façon fine la végétation des cirques glaciaires du Wormspel et du Frankenthal.

125 ans plus tard, les mêmes couloirs ont été parcourus à la recherche d'une vingtaine d'espèces cibles. Ce suivi diachronique met en évidence des tendances d'évolution pour ces plantes, héritages d'un passé glaciaire, et fournit d'importants éléments d'analyse de l'évolution de ces milieux naturels.

En attendant de présenter ce travail en 2021, découvrez-le d'ores et déjà sur le site de la Réserve naturelle :

ballonsdesvosges-reservesnaturelles.fr/frankenthal-missheimle

Zoom sur Le Traquet motteux



Le Traquet motteux est un oiseau très rare dans le massif vosgien. En 2020, seule une dizaine de couples y a niché.

Sur la commune de Stosswihr, deux nichées ont vu l'envol de jeunes, dans le secteur du Falimont. Les randonneurs peuvent facilement voir cet oiseau à proximité des sentiers. Il niche volontiers sous les cailloux et se nourrit d'insectes.

En période hivernale, la faim le chasse loin des montagnes, puisque toute la population mondiale passe l'hiver en Afrique tropicale !

Les Associations

AMICALE DES SAPEURS POMPIERS

4c, Grand Rue
68140 Stosswihr
Président: M. Philippe HEIL
Tél. 03 89 77 10 59



ASSOCIATION FAMILIALE

6, Chemin de Sultzzeren
68140 Stosswihr
Président: M. André AUBERT
Tél. 03 89 77 39 53



ASSOCIATION DE PÊCHE

7, Chemin des Prés
68140 Stosswihr
Président: M. Jean-Jacques HEIL
Tél. 03 89 77 21 60

APA (Gym personnes âgées)

27, Rue d'Ampfersbach
68140 Stosswihr
Présidente: Mme Hortense RIEDLINGER
Tél. 03 89 77 47 33

CLUB DE L'AMITIÉ

35, Grand-Rue
68140 Stosswihr
Présidente: Mme Lilly HEINRICH
Tél. 03 89 77 41 70



CHORALE STE CÉCILE

84, Rue Saegmatt
68140 Stosswihr
Président: Mme Martine WANDLER
Tél. 03 89 77 36 10

COMITÉ DES FÊTES

63b, Route de la Schlucht
68140 Stosswihr
Président: M. Philippe LAUFFENBURGER
Tél.

CLUB CAMÉLÉON (Loisirs)

7, Rue des Cerisiers
68140 Stosswihr
Présidente: Mme Marie-Jeanne ANSEL
Tél. 03 89 77 10 45

HARMONIE PETITE VALLÉE

École de musique
43, Chemin du Dumbuhl
68140 Stosswihr
Présidente: Mme Esther SCHWEITZER
Tél. 03 89 77 97 18



LIVRES ET COMPAGNIE

Bibliothèque
71, Grand-Rue
68140 Stosswihr
Président: Mme Joëlle DIETRICH
Tél. 03 89 77 06 51
Mail: bibliotheque.stosswihr@wanadoo.fr



UNC

9, Chemin du Moulin
68140 Stosswihr
Président: M. Jean BATOT
Tél. 03 89 77 38 04

SKI CLUB

9, Chemin des Prés
68140 Stosswihr
Président: M. Guy STOEHR
Tél. 03 89 77 14 72

Association des Parents d'Élèves

Président: M. Robert ALBAN
Tél. 06 22 77 37 11



URGENCES

SAMU :	15
POMPIERS :	18
POLICE SECOURS :	17
CENTRE ANTI POISON :	03 88 37 37 37
GENDARMERIE MUNSTER :	03 89 77 30 51
Urgence dépannage gaz :	0800 47 33 33
Urgence dépannage électricité :	09 726 750 68

CENTRE DE VALORISATION DES DÉCHETS

Du 1^{er} octobre au 31 mars :

Lundi fermé

Mardi : de 9 h 30 à 11 h 50 et de 13 h 00 à 16 h 20
Mercredi - jeudi : de 9 h 30 à 12 h 20 et de 13 h 30 à
16 h 20
Vendredi : de 9 h 30 à 12 h 20 et de 13 h 30 à 16 h 50
Samedi : 9 h 00 à 12 h 20 et de 13 h 30 à 16 h 50

Tél. 03 89 77 01 91

COMMUNAUTÉ DE COMMUNES DE LA VALLÉE DE MUNSTER

Horaires d'ouverture au public
Lundi - mercredi - vendredi :
9 h 00 - 12 h 00 et 14 h 00 - 17 h 30

Mardi - jeudi :
9 h 00 - 12 h 00

Tél. 03 89 77 50 32
www.cc-vallee-munster.fr

HORAIRES D'OUVERTURE DE LA MAIRIE DE STOSSWIHR

Lundi - mercredi - vendredi :
8 h 00 - 12 h 00 et 14 h 00 - 17 h 00

Mardi - jeudi :
8 h 00 - 12 h 00

Tél. 03 89 77 30 61

CABINET MÉDICAL

22, Route de la Schlucht
68140 STOSSWIHR

Tél. : 03 89 77 48 18

BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE

Mardi, mercredi, vendredi :
de 16 h 00 à 18 h 30

Tél. 03 89 77 06 51
Mail : bibliotheque.stosswihr@wanadoo.fr

Naissances en 2020

Minia Evelyne Shanti Facchi le 8 février
Maël Raymond Daniel Zingle le 21 février
Paul Hirtz Dzieciuchowics le 17 mars
Alexis Antonio Schaffauser le 27 mai
Gaël Riedlinger Duquesne le 19 juin
Benjy Eric Nicolas Philippe Schouler le 10 septembre
Joseph Mubarak Al Halabi Leger le 11 novembre

Décès en 2020

(habitants de stosswihr)

M. Miclo Charles le 12 février
Mme Delacote Jeanne le 14 février (veuve Barth)
Mme Kauffmann Anne-Marie (veuve Fisch) le 23 mars
Mme Peter Marguerite (vve Hummel) le 29 mars
M. Hamsin François le 29 mars
Mme Kempf Marie - Madeleine Epouse Herrmann le 23 avril
M. Oberlé Laurent le 16 juin
Mme Germaine Starck Epouse Ansel le 17 juin
M. Kempf Roger le 2 juillet
M. Graff François le 7 juillet
M. Tressard Régis le 24 juillet
M. Hamsin Pierre le 18 septembre
Mme Deparis Hélène (Vve Advocat) le 12 octobre
Mme Rosine DESANTI (épouse Jaeglé) le 29 novembre



Grands anniversaires 2021

80 ans

M. Levy Denny le 6 janvier
Mme Muller Erika née Graff le 11 mars
M. Busser Frédéric le 19 juin
Mme Cassowitz Christiane née Clauss le 29 juin
M. Heil Jean-Jacques le 1^{er} juillet
M. Advocat Gérard le 23 juillet
M. Heinrich Raymond le 28 juillet
M. Riedlinger Emile le 8 août
Mme Haberer Suzanne née Wolff le 4 septembre
M. Jaeglin Bernard le 26 septembre
Mme Roess Gabrielle née Freyburger le 27 septembre
Mme Fritsch Elise née Riedlinger le 30 octobre
Mme Kegler Christiane le 23 novembre
Mme Oberle Marie née Spenlé le 3 décembre

85 ANS

Mme HATTENBERGER Berthe, née Happel le 25 février
Mme WECKEL Marie-Thérèse née Fuchs le 25 mars
M. AUER Alfred né le 12 mai

90 ANS

Mme Bayer Jacqueline née Stempfer le 14 février
Mme Fritsch Georgette née Baumgart le 23 avril
M. Ramponi Jean-Baptiste le 27 juin
Mme Freydrich Jeanine née Baroux le 24 août
Mme Neff Marcelline née Starck le 24 août
Mme Schubnel Marie Elisabeth née Spenlé le 10 septembre

Mariages en 2020

Mme Sandrine Bato et M. Serge Aulinger
Mme Claudia Bueb et M. Thierry Lamy



A toutes et à tous, nous présentons nos meilleurs vœux de bonheur et de santé

Le Conseil Municipal et les différentes commissions



Les membres du Conseil Municipal

Le Maire :
Daniel THOMEN

1^{er} adjoint au Maire :
Martin DIETRICH

2^{ème} Adjointe au Maire :
Véronique SCHIERENBECK

3^{ème} Adjoint au Maire :
Jean-Jacques RIEHL

Les conseillers :
EBERSOHL Patricia, LAURENT Emilie,
SCHUBNEL Jean-Georges, WENGER Catherine,
OBERLE Daniel, LOMBARD Sophie,
FRITSCH Sylvain, GRAFF Maryline,
WOEFFLER Guy, BAECHTOLD Muriel,
BACHERT Sven.

Suite aux élections municipales de mars 2020, cinq commissions municipales ont été mises en place :

ORGANISATION COMMUNALE

Commission	Président	Vice-Président(e)s	Membres de la commission
Urbanisme, bâtiments communaux, voirie, sécurité et cimetières	Daniel THOMEN	Martin DIETRICH	Patricia EBERSOHL, Jean-Georges SCHUBNEL, Catherine WENGER, Guy WOEFFLER, Daniel OBERLE, Sylvain FRITSCH, Maryline GRAFF, Sven BACHERT
Forêt, agriculture, environnement, pêche, chasse et réseaux eaux et assainissement		Jean-Jacques RIEHL	Emilie LAURENT, Jean-Georges SCHUBNEL, Catherine WENGER, Muriel BAECHTOLD, Daniel OBERLE, Sylvain FRITSCH, Sophie LOMBARD
Finances et communication		Véronique SCHIERENBECK	Maryline GRAFF, Catherine WENGER, Muriel BAECHTOLD, Jean-Georges SCHUBNEL, Sophie LOMBARD, Sven BACHERT
Vie sociales, culturelle, scolaire et sportive		Emilie LAURENT	Patricia EBERSOHL, Muriel BAECHTOLD, Guy WOEFFLER, Maryline GRAFF, Sven BACHERT
Sécurité sur les pistes de ski		Martin DIETRICH	Emilie LAURENT, Sophie LOMBARD et Sylvain FRITSCH

LES REPRÉSENTANTS AUX STRUCTURES INTERCOMMUNALES

Structures ou organismes	Délégués titulaires	Délégués suppléants
Communauté des Communes de la Vallée de Munster	Daniel THOMEN et Patricia EBERSOHL	Martin DIETRICH
Syndicat Mixte d'Aménagement des Stations de Montagne de la Vallée de Munster	Daniel THOMEN	/
SCOT Colmar - Rhin - Vosges	THOMEN Daniel, Patricia EBERSOHL	Sven BACHERT, Martin DIETRICH
Syndicat des Gardes Champêtres Intercommunaux	Jean-Jacques RIEHL	Sylvain FRITSCH
GIC	Sylvain FRITSCH	Véronique SCHIERENBECK
Association Inter-Entreprise de la Médecine du Travail	Muriel BAECHTOLD	Patricia EBERSOHL
Syndicat Départemental d'Electricité et du Gaz	Jean-Jacques RIEHL	Guy WOEFFLER
Grand Pays de Colmar	Sven BACHERT	Emilie LAURENT
Syndicat Mixte Fecht Amont	Daniel THOMEN	Jean-Jacques RIEHL

URBANISME

Depuis la mise en place de la nouvelle équipe municipale, sa Commission d'Urbanisme a été fortement sollicitée. En effet, de juin à octobre, elle a étudié 8 Permis de Construire et 28 Déclarations de Travaux.

Outre les divers travaux d'aménagements réalisés et des travaux d'entretien réguliers des bâtiments communaux et des espaces verts, d'autres travaux ont été menés en l'espace de 6 mois, dont vous trouvez ci-dessous un récapitulatif :

- Pose d'une barrière de sécurité rue d'Ampfersbach (près de la propriété de M. et Mme Georges Spenlé).

- Pose d'un tuyaux rue Saegmatt afin d'alimenter 2 fontaines situées près de la ferme Oberlé.
- Changement de joints d'étanchéité sur les couvercles de diverses sources.
- Travaux de couverture sur le toit de l'école d'Ampfersbach, suite à des infiltrations d'eau.
- Mise en place d'un petit train en bois dans la cour de l'école du Kilbel.
- Réfection de chemins forestiers : chemin du Sattel et lieu-dit « Im Berg ».
- Remplacement d'un poteau à incendie rue des Prés.
- Remplacement d'un hydrant rue d'Ampfersbach.

Par ailleurs, diverses actions sont menées actuellement par l'équipe municipale dont certaines vont voir le jour rapidement :

- Rédaction par le Conseil Municipal d'un règlement des cimetières.
- Préparation des plans de sécurité des divers bâtiments publics.
- Réalisation au cours du 1^{er} semestre 2021 d'un sentier de promenade aménagé et la pose de panneaux pédagogiques, au fond du vallon d'Ampfersbach, en collaboration avec les agents du Parc Naturel des Ballons des Vosges.



Le ramassage des ordures en hiver

Pour garantir la collecte des ordures ménagères durant la période hivernale, la Communauté des Communes, a décidé de reconduire le service de substitution en cas d'épisode neigeux ou de présence de verglas sur les routes à desservir.

Ainsi deux points de regroupement situés respectivement sur le parking du restaurant Des Cascades et à la Mairie, dotés de conteneurs à ordures ménagères, seront à nouveau opérationnels dès les premières neiges et jusqu'au 31 mars 2021, pour permettre aux habitants de déposer les déchets lorsque le camion de collecte n'aura pas pu accéder à leur domicile.

Bien sûr, entre les épisodes neigeux et en l'absence de verglas, le camion de collecte effectuera son circuit habituel.



Profitez d'un cadre naturel exceptionnel, en Alsace, au cœur de la Vallée de Munster!

Dans un environnement de moyenne-montagne préservé, proche de Munster, au pied des crêtes vosgiennes,

le centre bilingue « la ROCHE » a été superbement rénové en 2018 et allie modernité et traditions alsaciennes. À quelques encablures de Colmar et de 3 stations de ski, en plein Parc Naturel Régional des Ballons des Vosges (500 m d'altitude), le centre offre un panorama et des richesses naturelles d'exception. Avec un accueil et un accompagnement hors du commun, vous y vivrez en toute saison des parcours immersifs à la découverte des arts, de l'environnement et des savoir-faire de la Vallée, y compris en langue allemande.

Un hébergement de qualité et modulable de 30 à 120 personnes

- 3 bâtiments
- chambres de 2, 3 et 4 lits avec cabinet de toilette ou dortoir cloisonné de 28 lits
- 4 salles d'activités, 1 salle polyvalente, 1 bibliothèque
- salle de restaurant + terrasse panoramiques
- infirmerie et lingerie

Des professionnels à votre service

- directeur, coordinateur pédagogique, enseignants
- animateurs et éducateurs diplômés (nature, ski, VTT, accompagnateurs montagne, tir à l'arc)
- équipes techniques (cuisine, service, ménage, maintenance)

Nos formules et prestations

- gestion libre, hébergement, ½ pension et pension complète
- séjours tout compris (week-end, semaine)
- animation, encadrement pédagogique
- cuisine inventive et authentique

Nous donnons du sens à tous vos projets

- week-ends et événements familiaux
- séminaires d'entreprise et formations

- stages sportifs
- hébergement de groupes, clubs et associations
- colonies de vacances et mini-camps
- séjours scolaires

Centre permanent PEP Alsace « la ROCHE » - Huttelbach

68140 STOSSWIHR

03 69 99 10 10 - www.centrespép.fr



Petits rappels de réglementations

Pensez à déneiger !

- Les trottoirs devant votre habitation pour faciliter la libre circulation des piétons
- Les accès aux boîtes aux lettres pour permettre la distribution du courrier par le facteur
- Pour éviter tout risque de verglas il est conseillé de répandre sur le trottoir du sel, de la cendre ou du gravier.

À l'instar d'autres municipalités, l'usage du sel de déneigement sera limité. Seules les portions de voie publique potentiellement à risque bénéficieront d'un salage.

Stosswihl est une commune de montagne. Aussi la municipalité invite les habitants à faire preuve de bon sens en équipant leurs véhicules de pneus neige (obligatoire suite à un arrêté municipal n° 58/2019 du 06/11/2019) et en adoptant au volant des règles de prudence qui s'imposent en cas d'intempéries.

Le service technique communal met tout en œuvre pour assurer de bonnes conditions de circulation par un déneigement régulier.

De plus, le service technique s'efforce de déneiger de manière à gêner le moins possible les riverains. Néanmoins, il ne peut éviter de laisser un bourrelet de neige le long de la voirie et donc devant les accès aux propriétés privées. Nous vous remercions de votre compréhension.



Ramonage :

L'obligation de ramoner est fixée par le Règlement Sanitaire Départemental N° 00-98/13 du 27/12/1985 article 31, paragraphe 31-6.

Il prévoit deux ramonages par an dont un en période de chauffe. Les certificats de ramonage doivent être conservés pour pouvoir être produits en cas d'incident.



Bruit : l'utilisation d'outils ou d'appareils susceptibles de causer une gêne pour le voisinage en raison de leur intensité sonore ne peut être effectuée les dimanches et jours fériés. (arrêté municipal : N°33/1993).

Nos amis à 4 pattes : Nous rappelons aux propriétaires de chiens qu'ils doivent promener leur animal tenu en laisse.

Les déjections canines sont interdites sur les voies publiques, les trottoirs, les espaces verts publics, les espaces de jeux publics pour enfants. La commune met gratuitement à disposition du public des sachets et poubelles spécialement conçus pour la collecte des déjections canines.



Faits divers

Depuis de nombreuses années, la commune fait un effort pour embellir le village et malheureusement des personnes mal intentionnées n'hésitent pas à saccager le travail réalisé par l'équipe technique sans tenir compte du coût et du travail supplémentaires que cela engendre.



Les fleurs plantées à la salle des Fêtes ont fait l'objet de vandalisme.



Enlèvement du poteau abîmé suite à un accident de voiture sur la RD417.

Une personne a mis le feu aux poubelles sur le pont près de l'étang de pêche ce qui a occasionné des dégâts au pont. La facture non prise en charge par les assurances s'élève à plus de 10 000 €.

Ce sinistre a nécessité, pour une période relativement longue, la fermeture du pont pour des raisons de sécurité. En effet, les experts mandatés, craignaient pour la structure du pont.



Un nid de frelon qui a été brûlé a embrasé l'arbre dans sa totalité, proche d'une ligne électrique de 20 000 volts.

L'instigateur de cet acte a agi en totale méconnaissance du risque de chute de l'arbre sur la route et du danger que représente la proximité de la ligne électrique.



Les pompiers en intervention sur un pré de 3 ha en feu sur les hauteurs du Reberg



En 2018 de nouveaux containers ont été installés pour recueillir le papier, carton et verre. Malheureusement force est de constater de nombreuses incivilités:

- Dépose de déchets qui devraient être amenés au centre de valorisation
- Papier et verre à côté des containers...

Nous comptons sur le civisme de chacun pour ne rien déposer aux abords de ces points de collecte et rappelons que ces actes sont passibles d'une amende.

L'équipe des ouvriers municipaux est amenée régulièrement à procéder au nettoyage de la zone au détriment d'autres travaux plus essentiels dans la commune.

Un clin d'œil au passé



L'ancien Hôtel Saegmatt.



Le presbytère protestant à l'emplacement de la mairie.



Le Restaurant « A l'Ancienne Poste ».



L'ancien Hôtel Schmelzwesen.



L'ancien Hôtel Beau Séjour à l'emplacement de l'actuel Centre La Roche.



Le mur du cimetière était bien plus haut avant...



L'ancienne auberge du Marcaire.



Quand la salle des fêtes était une colonie de vacances des Mines Domaniales des Potasses d'Alsace avant de devenir un camp de prisonnier pendant la guerre.



L'ancienne
boulangerie
de Mme Kempf.

Un grand merci à Laurent SCHAFFHAUSER pour la mise à disposition de ces photos et cartes postales.

